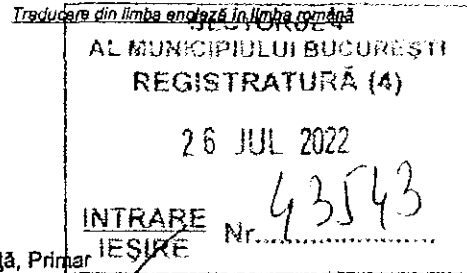




Directorate for Loans
and Social Development



DI. Daniel Băluță, Primar
Sector 4 al Municipiului București
Bd. George Coșbuc Nr. 6-16
Sector 4 — 040532, București
România

25 iulie 2022

Stimate Dl. Primar,

Re: LD 2086 (2021) — Infrastructură Municipală — Sector 4 București

Solicitare de ajustare a listei de Subproiecte și a Planului indicativ de finanțare

Vă informăm că, pe baza poziției exprimate în scrisoarea dumneavoastră din 28 iunie 2022 cu privire la acest Proiect FFP și a comunicărilor ulterioare dintre serviciile noastre din 25 iulie 2022, BDCE a aprobat ajustarea solicitată a listei de subproiecte care urmează să fie finanțat și anume prin:

- (i) eliminarea următoarei investiții din cadrul componentei C4:
C4 (C) Construcția corpului de Grădiniță Nr. 29 (Bd. Obregla Nr. 7);
- (ii) adăugarea următoarei investiții în cadrul componentei C1:
C1 (B) Lucrări de consolidare și reabilitare pentru "Pasajul Unirii" — Etapa I, Siguranță structurală.

— Planul indicativ de finanțare actualizat (*Surse și Utilizări*), așa cum este prezentat mai jos:

Plan de finanțare (<i>Surse</i>)	Mil Euro	%
BDCE	23.30	33
Sectorul 4 și alte surse (CNI ¹)	47.35	67
Total	70.65	100

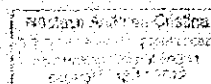
Planul de finanțare (<i>Utilizări</i>)	Cost investiție pe componentă (de la C1 la C4)	%	BDCE	%	S4 și alte surse	%
C1. Soluții de actualizare a mobilității:	26.24	37	13.68	59	12.56	28
C1 (A) Lucrări de reabilitare a drumului public Șos. Ottenfel	14.02	20	5.82	25	8.20	17
C1 (B) Lucrări de consolidare și reabilitare a „Pasajului Unirii” — Etapa I, Siguranța structurală	12.22	17	7.86	34	4.36	9
C2. Crearea unui nou parc public	12.72	18	1.00	4	11.72	25
C3. Acces mai bun la asistență medicală de calitate și la învățământ medical superior:	18.34	25	6.02	26	12.32	26
C3 (A) Dotarea Centrului Multifuncțional al Universității de Medicină și Farmacie Carol Davila	4.59	6	2.00	9	2.59	5

¹ Compania Națională de Investiții, Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

Subsemnata, interpret și traducător autorizat pentru limbile engleză și franceză, în temeiul Autorizației nr. 34941 din data de 12.11.2012, eliberată de Ministerul Justiției din România, certifică exactitatea traducerii efectuate din limba engleză în limba română, a faptului că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni și că, prin traducere, înscrisul nu i-a fost denaturat conținutul esențial.

26 iulie 2022

Semnătură și stampilă traducător autorizat,
(în conformitate cu originalul)



Planul de finanțare (Utilizări)	Cost investiție pe componentă (de la C1 la C4)	%	BDCE	%	S4 și alte surse	%
C3 (A1) Plăți restante, necesare pentru construcția Centrului Multifuncțional al UMP Carol Davila	8.03	11	2.00	9	6.03	13
C3 (B) Crearea unui Amfiteatru pentru UMP Carol Davila	5.72	8	2.02	9	3.70	8
C4: Acces mai bun la facilități educaționale de calitate	13.35	20	2.60	11	10.75	23
C4 (A) Reconvertirea fostei clădiri DGITL ² (Str. Nițu Vasile Nr. 50-54) într-o creșă / centru de zi	2.54	4	1.00	4	1.54	3
C4 (B) Reconfigurarea, consolidarea și modernizarea Grădiniței Nr. 175, adiacentă Școlii Gimnaziale Nr. 98 „Avram Iancu”	4.75	7	0.60	3	4.15	9
C4 (D) Reconfigurarea, consolidarea și modernizarea Grădiniței Nr. 264 - „101 Dalmațeni”	6.06	9	1.00	4	5.06	11
Total (în Mil Euro și %)	70.65	100	23.30	100	47.35	100

În așteptarea răspunsului dumneavoastră și în vederea continuării cooperării noastre în implementarea Proiectului,

Șef Departament Unitate de Prețuri
Erwin Pesleux

Director
Cristian Tăbăcaru

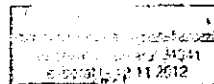
Cc: Dl. Andrei George Trocan, City Manager

² Direcția Generală de Impozite și Taxe Locale (General Directorate of Local Taxes)

Subsemnata, interpret și traducător autorizat pentru limbile engleză și franceză, în temeiul Autorizației nr. 34941 din data de 12.11.2012, eliberată de Ministerul Justiției din România, certifică exactitatea traducerii efectuate din limba engleză în limba română, a faptului că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni și că, prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul și sensul.

26 Iulie 2022

Semnătura și ștampila traducător autorizat,
(în conformitate cu originalul)



PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,
MUNICIPIUL BĂRBĂNTU

Anexa nr. 2 la HCL nr. 171/2020 – Lista obiectivelor de investitii ce vor fi finantate din creditul/ creditele externe

Nr.	Proiect	Valoare investitie (RON, cu TVA)	HCL Sector 4 pentru aprobarea indicatorilor tehnico-economici	Alocare credit	
				13.3 mil euro	10 mil euro
				EURO	
1	Centru Medical Multifunctional (UMF Carol Davila), din care finantare 4.5. Dotari	22,737,150 RON	121/ 30.09.2020	-	2,000,000 EUR
2	Construire centru medical multifunctional (UMF Carol Davila)	39,721,740 RON	32/ 22.03.2021	-	2,000,000 EUR
3	Reconversie sala de sport din Oraselul Copiilor intr-un spatiu cu functiunea de amfiteatru - Centrul Educational UMF Carol Davila	28,289,177 RON	194/ 20.12.2021	1,220,000 EUR	800,000 EUR
4	Edificare pare si centru multicultural, B-dul Metalurgiei, Bucuresti, Sector 4	62,957,531 RON	36/ 22.03.2021	1,000,000 EUR	-
5	Lucrari pentru reabilitarea drumului public Soseaua Oltenitei	111,905,132 RON	187/10.08.2022	2,220,000 EUR	3,600,000 EUR
6	Lucrari de construire in vederea reconfigurarii constructiei existente prin desfiintarea partiala, extinderea, remodelarea, consolidarea, modernizarea, obtinerea autorizatiei de securitate la incendiu, refacere imprejmuire si organizare de santier pentru Gradinita Scolii Avram Iancu	23,503,616 RON	73/ 26.05.2021	-	600,000 EUR
7	Documentatie tehnica privind lucrari de construire in vederea reconfigurarii constructiei existente prin desfiintare partiala, extindere, remodelare, consolidare, modernizare, obtinere autorizatie de securitate la incendiu, refacere imprejmuire si organizare de santier pentru Gradinita 264 - "101 Dalmatieni"	30,009,226 RON	151/ 26.10.2021	-	1,000,000 EUR
8	Reconversie sediu Directia Generala de Impozite si Taxe Locale Sector 4 situat in Strada Nifu Vasile nr. 50-54 in cladire cu functiunea de cresa si centru de zi	12,551,405 RON	151/ 26.10.2021	1,000,000 EUR	-
9	Regenerarea spatiilor publice in zona Pasajul Unirii, prin realizarea lucrarilor de consolidare si reabilitare a obiectivului "Pasaj Unirii" - etapa I, Punerea in siguranta	60,479,740 RON	130/ 31.05.2022	7,860,000 EUR	-
TOTAL		392,154,717 RON		13,300,000 EUR	10,000,000 EUR

PRESEDINTE DE SEDINTA

Cosmin Constantin BARBALAU

